

A multipurpose germicidal detergent effective in the presence of a moderate amount of organic soil (5% serum). Disinfects, cleans and deodorizes in one labor saving step.<sup>3</sup> Effective against the following pathogens: \*HIV-1 (AIDS virus), \*Adenovirus Type 3, \*Vaccinia Virus, \*Influenza A/Texas Virus, \*Herpes simplex Type 1 Virus, \*Rubella (German Measles), Pseudomonas aeruginosa, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus - Methicillin-Resistant (MRSA), Streptococcus pyogenes, Enterobacter cloacae, Enterobacter aerogenes, Klebsiella pneumoniae, Proteus mirabilis, Proteus vulgaris, Escherichia coli, Staphylococcus epidermidis, Staphylococcus aureus phage 80 & 81, Shigella flexneri, Shigella sonnei, Serratia marcescens, Trichophyton interdigitale, Candida albicans, Aspergillus flavus, Aspergillus fumigatus, Aspergillus glaucus var. tonophilus.

Germicida y detergente multiusos efectivo en la presencia de una cantidad moderada de desecho orgánico (5% de suero). Desinfecta, limpia y aromatiza en un rápido paso. Efectivo contra los siguientes patógenos: VIH-1 (virus del SIDA), Adenovirus tipo 3, Vaccinia Virus, Gripe A/Texas Virus, Herpes simple tipo 1 Virus, Rubéola, Pseudomonas aeruginosa, Staphylococcus aureus, Staphylococcus aureus - resistente a Metiliclin (MRSA), Streptococcus pyogenes, Enterobacter cloacae, Enterobacter aerogenes, Klebsiella pneumoniae, Proteus mirabilis, Proteus vulgaris, Escherichia coli, Staphylococcus epidermidis, Staphylococcus aureus phage 80 & 81, Shigella flexneri, Shigella sonnei, Serratia marcescens, Trichophyton interdigitale, Candida albicans, Aspergillus flavus, Aspergillus fumigatus, Aspergillus glaucus var. tonophilus.

USE IN bathrooms, kitchens, hospitals, restaurants, hotels, motels, correctional facilities, athletic facilities, beauty salons, public rest rooms and shower and bath areas.

USE EN baños, cocinas, hospitales, restaurantes, hoteles, moteles, unidades correccionales, instalaciones atléticas, salones de belleza, baños públicos, regaderas y tinas de baño.

USE ON washable hard, non-porous surfaces of: exterior surfaces of appliances, floors, walls, other hard nonporous surfaces made of: glazed ceramic, metal, plastic, painted surfaces, finished woodwork.

USE EN superficies lavables, duras, no-porosas de superficies del exterior de electrodomésticos, pisos, paredes, y otras superficies no-porosas hechas de cerámica vidriada, metal, plástico, superficies pintadas, trabajos de madera acabado.

**DILUTION: 1:32 — 4 Ounces Per Gal Of Water (488 Ppm Active Quat)**  
**DILUYA: 1:32 — 4 Ounces Por Gal De Agua (488 ppm Active Quat)**

**DIRECTIONS FOR USE:** It is a violation of Federal Law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.

**GENERAL USE DIRECTIONS**  
**APPLICATION:** For disinfection remove visible soil deposits from surface. Then visibly wet surface with a solution of 4 ounces (1/2 cup) of the concentrate per gallon of water. Apply with a cloth, mop, sponge, or coarse spray, or by soaking. For sprayer applications, use a coarse spray device. Spray 6-8 inches from surface, rub with a brush, cloth or sponge. Do not breathe spray. Let solution remain on surface for a minimum of 10 minutes. Rinse or wipe dry with a clean cloth or sponge or allow to air dry. Rinse all surfaces that come in contact with food such as

countertops, exterior surfaces of appliances, tables and stovetops with potable water before reuse. Do not use on utensils, glassware, dishes or appliance interior surfaces as a disinfectant.

Prepare a fresh solution daily or more often if the solution becomes diluted or visibly soiled. Rinsing of floors is not necessary unless they are to be waxed or polished. This product is not to be used as a terminal sterilant/high level disinfectant on any surface or instrument that (1) is introduced directly into the human body, either into or in contact with the bloodstream or normally sterile areas of the body, or (2) contacts intact mucous membranes but which does not ordinarily penetrate the blood barrier or otherwise enter normally sterile areas of the body. This product may be used to pre-clean or decontaminate critical or semi-critical medical devices prior to sterilization or high level disinfection.

**USDA:** For use in federally inspected meat and poultry plants as a floor and wall cleaner for use in all departments. Food products and packaging materials must be removed from the room or carefully protected. All surfaces must be thoroughly rinsed with potable water.

**TOILET BOWLS:** To clean, apply diluted solution around the bowl and up under the rim. Stubborn stains may require brushing. To disinfect, first pre-clean to remove the visible soil, then remove or expel over the inner trap the residual bowl water. Pour in 3 ounces of the diluted solution. Swab the bowl completely using a scrub brush or mop, making sure to get under the rim. Let stand for 10 minutes or overnight, then flush.

**DISINFECTION OF BARBER/BEAUTY/SALON INSTRUMENTS AND TOOLS:** Tools (such as combs, brushes, razors, scissors and other shop tools) can be disinfected by immersing in a 4 ounce (1/2 cup) per gallon solution for a contact time of 10 minutes. Prepare a fresh solution daily or more often if the solution becomes diluted or visibly soiled.

**FUNGICIDAL INSTRUCTIONS:** This product is an effective fungicide against Trichophyton interdigitale, the athlete's foot fungus (a cause of ringworm), in areas such as locker rooms, dressing rooms, shower and bath areas and exercise facilities. Follow disinfection directions.

**MILDWSTATIC INSTRUCTIONS:** Will effectively control the growth of mold and mildew plus the odors caused by them when applied to hard, nonporous surfaces such as walls, floors, and table tops. Apply solution (4 ounces per gallon of water) with a cloth, mop, sponge, or coarse sprayer, making sure to wet all surfaces completely. Let air dry. Prepare a fresh solution for each use. Repeat application weekly or when growth reappears.

**\*KILLS HIV-1 (AIDS VIRUS) ON PRECLEANED ENVIRONMENTAL SURFACES/OBJECTS PREVIOUSLY SOILED WITH BLOOD/BODY FLUIDS** in healthcare settings or other settings in which there is an expected likelihood of soiling of inanimate surfaces/objects with blood/body fluids, and in which the surfaces/objects likely to be soiled with blood/body fluids can be associated with the potential for transmission of Human Immunodeficiency Virus Type 1 (HIV-1) associated with AIDS.

**SPECIAL INSTRUCTIONS FOR CLEANING AND DECONTAMINATION AGAINST HIV-1 (AIDS VIRUS) OF SURFACES/ OBJECTS SOILED WITH BLOOD/BODY FLUIDS.**

**Personal Protection:** Clean-up must always be done wearing protective gloves, gowns, masks and eye protection. **Cleaning Procedures:** Blood

and other body fluids must be pre-cleaned from surfaces and objects before application of this product. **Contact Time:** Leave surface wet for 5 minutes at 25°C (77°F) room temperature. Use a 10-minute contact time for disinfection against all other viruses, fungi, and bacteria claimed. **Disposal of Infectious Materials:** Blood, body fluids, cleaning materials and clothing must be disposed of according to federal, state, and local regulations for infectious waste disposal.

**HEAVY DUTY CLEANING INSTRUCTIONS:** Use 8-12 oz. per gallon of water to clean visibly soiled areas.

**MODO DE EMPLEO:** Es una violación a la ley federal usar este producto de forma inconsistente con la etiqueta.

**MODO DE USO EN GENERAL:**

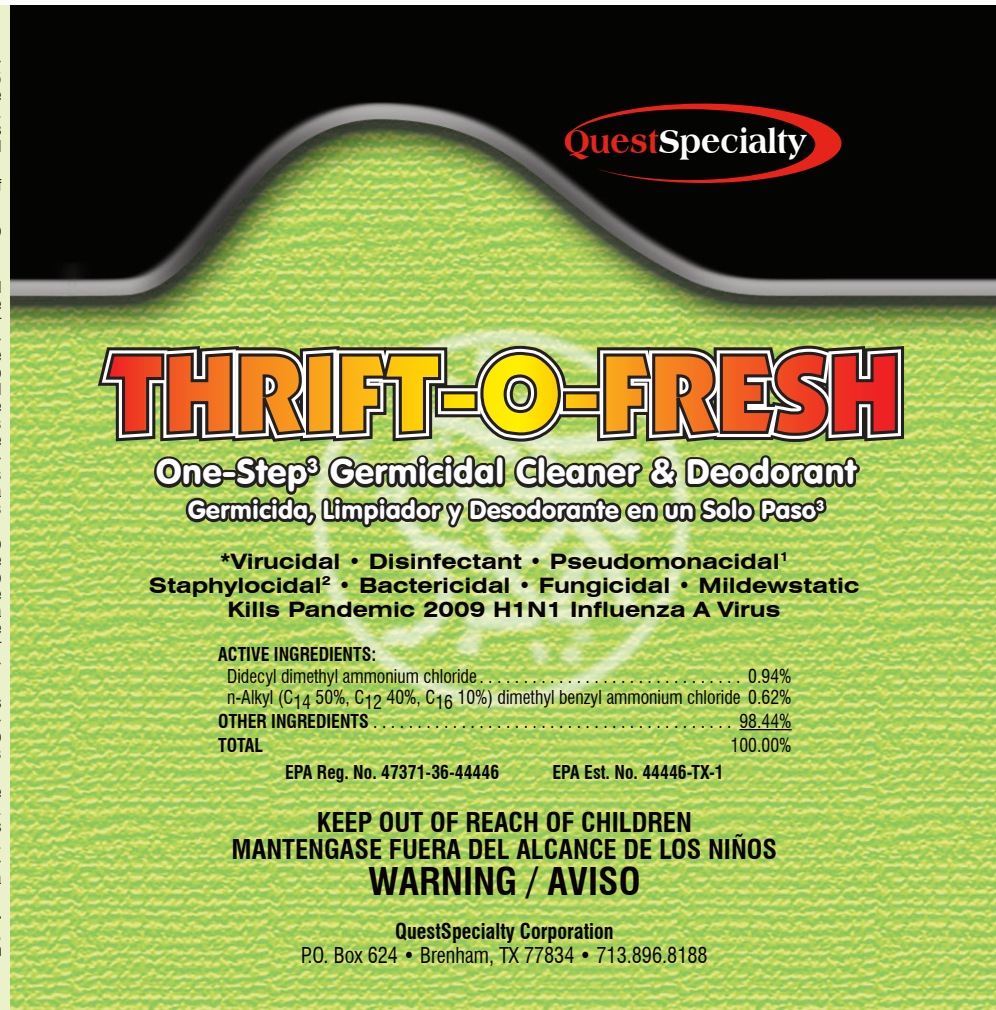
**APLICACION:** Para la desinfección, elimine los depósitos de suciedad visibles de la superficie. Luego humedezca completamente la superficie visiblemente con una solución de 4 onzas (1/2 taza) de concentrado por galón de agua. Aplique con un trapo, trapeador, rociador o por inmersión. Para aplicaciones con un rociador, use un aplicador grueso. Rocíe a 6-8 pulgadas de la superficie, talle con un cepillo, trapo o esponja. No respire el rocío. Deje que la solución permanezca en la superficie por al menos 10 minutos. Enjuague o seque con un trapo o esponja y deje que se seque con el aire. Enjuague con agua potable todas las superficies que entren en contacto con comida como los countertops, el exterior de los aparatos, mesas y parrillas antes de usar. No se use como desinfectante en utensilios, trastes de vidrio, platos o el interior de los aparatos de cocina. Prepare una solución fresca diariamente o más seguido si la solución se diluye o es visiblemente sucia. No es necesario enjuagar los pisos a menos de que sean encerados o pulidos.

Este producto no debe ser usado como un esterilizante terminal o como un desinfectante de alto nivel en ninguna superficie o instrumento que (1) es introducido directamente en el cuerpo humano, entre en contacto con la sangre o con partes del cuerpo que son estériles, o (2) entre en contacto con membranas mucosas pero que no penetra la barrera sanguínea o entre en contacto con otras partes del cuerpo normalmente estériles. Este producto puede ser usado para limpiar o descontaminar equipo medico critico o semi-critico antes de ser esterilizados o desinfectados a alto nivel.

**USDA:** Para ser usado como limpiador de pisos y paredes de todos los departamentos en plantas de procesadoras de carne y pollo federalmente inspeccionadas. Productos de alimento y material de empaçado deben ser removidos del cuarto o protegidos cuidadosamente. Todas las superficies deben ser enjuagadas muy bien con agua potable.

**TAZAS DE BAÑO:** Para limpiar, aplique la solución diluida al rededor de la taza y debajo del anillo. Manchas difciles pueden requerir cepillado. Para desinfectar, primero limpie para remover el visible suelo, después remueve el agua restante de la taza. Vierta 3 onzas de solución diluida. Cepille el la taza completamente usando un cepillo o trapeador, asegurándose de llegar debajo del anillo. Deje que actúe 10 minutos o toda la noche, después enjuague.

**DESINFECCIÓN DE INSTRUMENTOS Y HERRAMIENTAS DE BARBERÍAS Y SALONES DE BELLEZA:** Herramientas (como peines, brochas, rastillos, tijeras y otras) pueden ser desinfectadas por inmersión en



**Quest Specialty**

# THRIFT-O-FRESH

## One-Step<sup>3</sup> Germicidal Cleaner & Deodorant

### Germicida, Limpiador y Desodorante en un Solo Paso<sup>3</sup>

**\*Virucidal • Disinfectant • Pseudomonacidal<sup>1</sup>**  
**Staphylocidal<sup>2</sup> • Bactericidal • Fungicidal • Mildewstatic**  
**Kills Pandemic 2009 H1N1 Influenza A Virus**

**ACTIVE INGREDIENTS:**  
Didecyl dimethyl ammonium chloride . . . . . 0.94%  
n-Alkyl (C<sub>14</sub> 50%, C<sub>12</sub> 40%, C<sub>16</sub> 10%) dimethyl benzyl ammonium chloride 0.62%

**OTHER INGREDIENTS . . . . . 98.44%**  
**TOTAL . . . . . 100.00%**

EPA Reg. No. 47371-36-44446      EPA Est. No. 44446-TX-1

### KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

### MANTENGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

## WARNING / AVISO

QuestSpecialty Corporation  
P.O. Box 624 • Brenham, TX 77834 • 713.896.8188

una solución de 4 onzas (1/2 taza) por galón por 10 minutos. Prepare una solución fresca al día o más seguido si la solución se diluye o se vuelve visiblemente sucia.

**INSTRUCCIONES PARA USAR COMO FUNGICIDA:** Este producto es un fungicida efectivo contra Trichophyton interdigitale, el hongo que causa el pie de atleta (una causa de dermatofitosis), en áreas como casilleros, vestidores, regaderas, áreas de baño e instalaciones de ejercicio. Siga las instrucciones para desinfección.

**INSTRUCCIONES PARA MATAR EL MOHO:** Este producto va a controlar eficazmente el crecimiento de moho y hongos, además de los olores causados por ellos cuando se aplican a superficies duras, no porosas tales como paredes, suelos y tableros de mesa. Aplicar la solución (4 onzas por galón de agua) con un paño, trapeador, esponja, o pulverizador grueso, asegurándose de que todas las superficies mojadas por completo. Deje secar al aire. Preparar una solución fresca para cada uso. Repita la aplicación semanal o cuando el crecimiento vuelve a aparecer.

**MATA VIH-1 (VIRUS DEL SIDA) EN SUPERFICIES U OBJETOS AMBIENTALES LIMPIOS QUE HAN SIDO ENSUCIADO CON SANGRE O FLUIDOS CORPORALES** en instalaciones médicas u otras instalaciones en las cuales sea probable ensuciar superficies u objetos inanimados con sangre o diluidos corporales y en superficies que pueden ser ensuciadas por sangre o fluidos corporales que pueden ser ensuciadas con la transmisión de Virus de Inmunodeficiencia Humano (tipo 1) asociado con el SIDA.

**INSTRUCCIONES ESPECIALES PARA LA LIMPIEZA Y DESCONTAMINACIÓN CONTRA EL VIH-1 (VIRUS DEL SIDA) O SUPERFICIES Y OBJETOS CONTAMINADOS CON SANGRE O FLUIDOS CORPORALES. Protección Personal:** La limpieza siempre se debe de realizar usando guantes protectores, batas, mascarar y protección a los ojos. **Procedimientos de limpieza:** Sangre y otros fluidos corporales deben ser limpiados previa de las superficies y objetos antes de aplicar este producto. **Tiempo de Contacto:** Deje la superficie húmeda por 5 minutos a temperatura ambiente (25°C, 77°F). Use 10 minutos de contacto para desinfectar contra otros virus, hongos y bacteria mencionados. **Disponga del Material Infectado:** Sangre, fluidos corporales, materiales de limpieza y ropa deben ser dispuestos de acuerdo a las leyes locales, estatales y federales.

**INSTRUCCIONES PARA LIMPIEZA PARA TRABAJOS FUERTES:** Use 8-12 onzas de producto por galón de agua para limpiar áreas visiblemente sucias.

**PRECAUTIONARY STATEMENTS**  
**HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS**  
**WARNING:** Causes substantial but temporary eye injury. Harmful if absorbed through the skin. Do not get in eyes or on clothing. Wear protective eyewear (goggles, face shield or safety glasses). Remove contaminated clothing and wash before reuse. Avoid contact with skin. Wash thoroughly with soap and water after handling.

**MEDIDAS PRECAUTORIAS**  
**PELIGRO A HUMANOS Y ANIMALES DOMESTICOS**  
**AVISO:** Causa daño substancial pero temporal a los ojos. Dañino si es absorbido por la piel. Evite el contacto con los ojos y la ropa.

Use protección a los ojos (gafas, escudo facial o gafas de seguridad). Remueva la ropa contaminada y lave antes de usar. Evite el contacto con la piel. Lávese muy bien con agua y jabón después de usar.

**FIRST AID**  
**IF IN EYES:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after first 5 minutes, then continue rinsing eye.

**IF ON SKIN OR CLOTHING:** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes.

**IF SWALLOWED:** Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control center or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person. Call a poison control center or doctor for treatment advice. Have the product container or label with you when calling poison control center or doctor or going for treatment.

**PRIMEROS AUXILIOS**  
**SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS:** Mantenga el ojo abierto y enjuague lenta y gentilmente con agua por 15 o 20 minutos. Remueva los lentes de contacto, si están presentes, después de los primeros 5 minutos y continúe enjuagando el ojo.

**SI ENTRA EN CONTACTO CON PIEL O ROPA:** Quite la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con mucha agua por 15 o 20 minutos.

**SI ES INGERIDO:** Llame al centro de control de venenos o al médico inmediatamente para que le aconsejen tratamiento. Haga que la persona beba un vaso de agua si puede hacerlo. No induzca vomito a menos de que se lo indique el centro de control de venenos o el médico. No ponga nada en la boca de una persona inconsciente. Llame al centro de control de venenos o al médico para que le aconsejen tratamiento. Tenga el envase o la etiqueta del producto cuando llame al centro de control de envenenamiento o al médico o vaya a tratamiento.

**ENVIRONMENTAL HAZARDS FOR 5 GALLONS OR GREATER**  
Do not discharge effluent containing this product into lakes, streams, ponds, estuaries, oceans, or other waters unless in accordance with the requirements of a National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) permit and the permitting authority has been notified in writing prior to discharge. Do not discharge effluent containing this product to sewer systems without previously notifying the local sewage treatment plant authority. For guidance contact your State Water Board or Regional Office of the EPA.

**PELIGROS AL AMBIENTE PARA 5 GALONES O MAS GRANDE**  
No tire aguas que contengan este producto a lagos, ríos, charcos, estanques, océanos u otras aguas a menos de que sea de acuerdo con los requerimientos del permiso del Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes (NPDES) y las autoridades hayan sido notificadas por escrito antes de la descarga. No descargue aguas que contengan este producto en el sistema de drenaje sin antes notificar a las autoridades locales de tratamiento de aguas. Para una mejor guía, contacte a la junta estatal del agua o a la Oficina Regional de la EPA.

**STORAGE AND DISPOSAL**  
Do not contaminate water, food or feed by storage or disposal. **Pesticide Storage:** Open dumping is prohibited. Store in original container in

areas inaccessible to children. **Pesticide Disposal:** Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste representative at the nearest EPA Regional Office for guidance. **Container Disposal:** Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Clean container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Fill container ¼ full with water and reclose the container. Agitate vigorously, and dispose of rinsate consistent with pesticide disposal instructions. Repeat two more times. Then offer for recycling if available or puncture and dispose in sanitary landfill or by other procedures approved by state and local authorities. Follow pesticide disposal instructions for rinsate. If not triple rinsed, these containers are acute hazardous wastes and must be disposed in accordance with local, state, and federal regulations.

**ALMACENAMIENTO Y ELIMINACION:**

No contamine el agua, comida o alimento al tirar o almacenar este producto. **Almacenamiento de Pesticida:** Se prohíbe tirarlo. Almacene en el contenedor original en un lugar inaccesible para los niños. **Eliminación del Pesticida:** Desechos del pesticida son intensamente peligrosos. La eliminación incorrecta de exceso del pesticida, de la mezcla, o el enjuague es una violación de la ley federal. Si estos desechos no se pueden botar según las instrucciones de la etiqueta, contacte la Agencia Estatal de Pesticidas y Ambiental, o un representante de desechos en la oficina de la EPA más cercana. **Eliminación del Contenedor:** El envase no se rellena. No reñese o rellene este envase. Limpie el envase rápidamente después de vaciar. Triple enjuague como lo siguiente. Llene el envase ¼ por completo con agua y sierre el envase. Agite vigorosamente y bote el agua consistente con las instrucciones del pesticida. Repita dos veces más. Después ofrezca para reciclar si esta disponible o perforo y bote en un basurero sanitario o por cualquier procedimiento aprobado por las autoridades del estado o locales. Siga instrucciones de eliminación de pesticida para enjuague. Si el envase no es enjuagado tres veces, los envases son intensamente desechos peligrosos y deben ser botados en acuerdo con las regulaciones local, estatal, y federal.

**NET CONTENTS:**  
 1 GAL       5 GAL  
 6 GAL       55 GAL

<sup>1</sup>Pseudomonas aeruginosa  
<sup>2</sup>Staphylococcus aureus  
Staphylococcus aureus phage 80 & 81  
Staphylococcus aureus - Methicillin-Resistant [MRSA]  
Staphylococcus epidermidis  
<sup>3</sup>When used according to the disinfection directions.

ITEM 373000001      Made in USA  
600005373

317810019019  
8